

CARTELETA ARANDINA



IMPRESA ROSA

Aprovecha el verano para hacer tus flyers para rifas, fiestas... a un precio de rebajas.

C/ De los Carramajuelos, 8
Tel. 921 56 01 32
CARBONERO EL MAYOR (Segovia)

GACETA COMARCAL DECENAL. DÍAS 1, 10 Y 20
MARCA Y FORMATO REGISTRADOS
2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN

FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA
¡La más antigua de Aranda!

www.carteleraarandina.com
info@carteleraarandina.com

N.º 823 - 20 DE AGOSTO DE 2016

Edita: Cartelera Arandina. C/ Isilla, 3, 1.ª planta, 09400, Aranda de Duero
Tels. 947 649 853 - 616 972 837 | Email: carteleraarandina@gmail.com

El contenido de la publicación no refleja necesariamente la opinión del editor.



FOTOS PARA EL RECUERDO.- Empleado de la Fábrica de Galletas La Bella María. Año: 1948. (Comentario en portada).

SALUD TOTAL
CLÍNICA DENTAL

Ponemos a tu alcance la última tecnología

ARANDA DE DUERO Avda Castilla, 49 947 51 26 16	ROA Pz Mayor de St. María, 2 947 54 00 05
--	---

www.saludtotalcd.com

UNA ANTIGUA FÁBRICA ARANDINA

Sabido es que la expansión industrial de Aranda de Duero arrancó, *grosso modo*, hace medio siglo, tras ser declarada nuestra villa Polígono de Descongestión Industrial de la capital española. Sin embargo, la actividad manufacturera y fabril arandina hunde sus raíces en una época anterior. Ejemplo de ello es la fábrica de harinas fundada en 1920 por Don Publio. Esta factoría se encontraba en la carretera de Palencia, donde había un salto de agua que servía de motor para moler la harina –llamada Presa de Don Publio en su honor–, y que además vendía parte de su producción eléctrica a la compañía Electra.

En 1943 Don Publio acertó al ampliar la harinera fundando la Fábrica de Galletas “La Bella María”, que se encontraba donde a día de hoy está Pascual. Las instalaciones de La Bella María consistían en un jardín, tres gallineros y algunos patos, todo ello rodeado por un hermoso arroyo. En el interior de la fábrica se distinguía la amasadora y, frente a ella, el horno, que ocupaba un tercio de la nave.

Éste era operado, entre otros horneros, por Esteban Arandilla, natural de Villalba de Duero. Las galletas, una vez cocidas, iban colocándose en bandejas movidas por un rodillo, para después ir cayendo una por una a un cesto. Acto seguido, las operarias las ponían en latas cuadradas que iban forradas de papel por dentro y por fuera.

Aunque la plantilla de la fábrica estaba formada por un total de nueve mujeres y cinco varones, en algunas ocasiones puntuales podían contarse hasta 70 trabajadores de ambos sexos, contratados para dar salida a la elevada producción.

Esta consistía en bizcochos de campagne, galletas de coco, de chocolate, de nata y surtidos. Las oficinas de la empresa se hallaban en los soportales de la Plaza Mayor, en los bajos de Casa Ridruejo. Allí se encontraban Don Isidoro Martínez Gómez y el ingeniero industrial Don Gerardo Redondo, sobrino de Don Publio y sucesor de éste al frente del negocio.

(Continúa en contraportada)

OPTICALIA DELTA

2x1 EN GAFAS CON LENTE MONOCULAR

CENTRO AUDITIVO

C/ Burgo de Osma, 11
ARANDA DE DUERO
Tel. y Fax 947 05 87 01
www.opticaldelta.com

SONRISALUD

INSTITUTO DENTAL AVANZADO
la ortodoncia no tiene edad



C/ Burgo de Osma, 64 - ARANDA
947 510 269

f sonrisalud.es

Clinica Dental
Certificada
por Aenor

DIAGONAL

Hombre - Peluquerías - Mujer

PRECIO LÍDER EN BELLEZA

Caballero 6€ (lavar+cortar+peinar+aplicaciones) - Señora 11,20€ (teñir+lavar+peinar) - Mechas tricolor desde 22€

Avda. Castilla, 1 - Tel. 947 51 23 96 • C/ Ricaposada, 7 - Tel. 947 51 11 95



• CLÍNICA VETERINARIA •
RADIOLOGÍA • ECOGRAFÍA
ANALÍTICAS • CIRUGÍA
MEDICINA GENERAL
Cuidando de su mascota desde siempre
C/ Santiago, 22 - Tel. 947 50 50 68
URGENCIAS: 601 37 21 71
Aranda de Duero



EuroTaller Saeta
TE INVITA AL CINE
TU ELIGES LA COMPAÑÍA
Te regalamos 2 entradas de cine por cada operación superior a 150€+IVA
DEL 1 AL 31 DE AGOSTO 2016
Pol. Ind. Allendeduero - Avda. Montecillo, 27 - Teléfono 947 51 03 90

GUÍA MULTISERVICIOS

TASIO CONSTRUIMOS Y REFORMAMOS
CONSTRUCCIONES
Carrequemada, 4 - www.construccionestasio.com
Tels. 947 514 163 - 667 614 751

CERRAJERO 24H.
APERTURAS SIN DETERIORO
Telf.: 626111190
GUARDE ESTE NUMERO PUEDE SER LA LLAVE DE SU CASA
elcerrajerodearanda@gmail.com

limpiezas NYC
Todo tipo de limpiezas a su servicio:
Generales y Obra - Comunidades
Oficinas - Locales - Cristales
Particulares - Garajes - Abrillatado
Pídenos presupuesto en los Teléfonos:
690 861 973 y 690 861 974

Reyes IMPERMEABILIZACIONES
FACHADAS Y SUELOS
TRABAJOS VERTICALES
Tel. 627 56 88 60 - Tel./Fax. 947 51 14 48
Paseo Picaso, 1 - Bajo - ARANDA
reyes@impermeab.com

Alberto Martín
EBANISTERIA
ARMARIOS Y MUEBLES A MEDIDA
CTRA. LA AGUILERA, KM. 4,5
Teléfono 627 23 38 29 - ARANDA

LA CASA DE LOS COLCHONES
Avda. Castilla, 37
Tel. 947 50 23 72
Aranda de Duero
Equipos de Descanso
PRIMERAS MARCAS

TAPICERÍA MACHÍN
Tapicería y Restauración de Tapizados.
Tapizado de Coches.
Tapizado en General.
Tels. 975 310 529
660 414 135

SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA (S.A.T.)

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
DAVID DELGADO
SERVICIOS TÉCNICOS OFICIALES:
FAGOR edesa
Whirlpool cata INDESIT
C/ Santiago, 17 Bajo - Tel. 947 50 95 62

CORINCA, S.L.
VENTA Y REPARACIÓN DE:
• MAQUINARIA DE HOSTELERÍA
• ALIMENTACIÓN
• FRÍO INDUSTRIAL
• CLIMATIZACIÓN
• LAVANDERÍA INDUSTRIAL
• PESAJE
C/ San Antón, 18 - ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 84 37 - Tel./Fax: 947 50 68 33

Servicio Técnico Oficial
Vaillant
Buderus WOLF
Grupo Bosch
David Rivas
Santiago, 18 bajo - Aranda de Duero
Tel. 947 51 28 17
sativasblanco@hotmail.com

"VIVIENDO Y CONVIVIENDO EN ARANDA DE DUERO Y SU COMARCA"
de Paco Benito Benito.
Puntos de Venta: Casa Síngr en C/ Santa Lucía, 4 y Cartelera Arandina

Residencia **SANTA MARÍA**
Válidos No válidos
LA REAL
C/ del Convento, s/n. - TÓRTOLES DE ESGUEVA
Tels. 629 60 33 35 - 947 55 16 12

Plano de la Villa de Aranda de Duero
Venta en: **CARTELEERA ARANDINA**
GALERÍAS ISILLA (entrada por C/ Barrionuevo)
Tel. 947 649 853

COMER Y CENAR

Mesón Restaurante «El Cordero»
Nos Adaptamos a su Presupuesto
Menú Casero Diario
Pl. Arco Isilla, 3 - Tel. 947 51 05 52

AITANA Restaurante
Especialidad en Lechazo Asado, Carnes Rojas y Pescados.
Menú Degustación Personalizados 40€
C/ San Gregorio, 17 - Aranda
Tel. 947 514 445
www.aitanarestaurante.es

MESÓN EL PASTOR
Cena fresquito y prueba nuestras nuevas raciones
PLAZA VIRGENCILLA, 11 - ARANDA
TEL. 947 500 428

RESTAURANTE El RINCON DEL PASADO
Disfruta de un día distinto en plena naturaleza y visitando NUESTRO MUSEO DEL VINO
Tel. 689 088 750 - FUENTENEbro

LA OVEJA NEGRA DE CASA FLORENCIO
CENA TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS
con un menú degustación diferente compuesto por 7 platos por 29€
Todo incluido.

Mesón Restaurante Rioduero
ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS A LA BRASA Y ARROZ CON BOGAVANTE
CARTA • COMIDA PARA LLEVAR
MENÚ DEL DÍA • PLATOS COMBINADOS
VIERNES: DÍA DEL COCIDO
Ctra- N-122. Km. 265 - FRESNILLO
Tels. 947 53 80 57 - 638 868 438

LA PICANA GASTROTECA
Gastronomía, vino y diseño
DISFRUTA DE UNA EXPERIENCIA CON LOS 5 SENTIDOS
Plaza Santa María, 3 - Tel. 947 722 805

LAS BASURAS
Atención a los días amarillos: 20 - 27. No saque la basura. Estos días no hay recogida.

VOX POPULI

He visto un rayo de luz en el túnel negro y oscuro de mi enfermedad: «La Esclerosis Múltiple»
En los años 80 veía nuboso, me fallaba el habla, tenía inestabilidad y cojeaba, era un cúmulo de cosas. Me hicieron una resonancia y me dijeron que tenía E. Múltiple. En esos años no había ningún medicamento para esta enfermedad y me dijeron, que según fuesen pasando los años me quedaría parapléjica. En los años 90 llegó un interferón de EE. UU. Me pusieron 4 interferones: 1.º Avones, 2.º Copasone, 3.º Mitostrona en vena con quimioterapia, y 4.º Imurel, con este tratamiento llevo más de 7 años y mi neurólogo me ha dicho que con mis 55 años mis defensas y mis neuronas se han "ralentizado" y ya no me atacan como cuando era joven. Esto para mí ha sido como un milagro. Quiero mandar muchos saludos a mis compañeros de E. Múltiple y un gran recuerdo a los que ya no están.
Tina, de Vadocondes

OCIO, CULTURA Y ESPECTÁCULOS

TALLERES DE VERANO (Infantil)
AGOSTO
MUSEO MUNICIPAL CASA DE LAS BOLAS
A partir de 4 años, de martes a viernes: 12:00 h. - 2 € p/p. Información: 947 51 05 73

MÚSICA
27 de agosto
"REAL LESSON TEXT1", CAPAZ-EL COLETA-CECILIO 6-FRA INFINITO-ASCRXA-DJ CRISTOFF-UBUNTU EXPLICIT-BUSE SPENCER-RATEROS-SAMU'L. La Colmena Musical, a las 23:00 h.

BIBLIOTECA MUNICIPAL
HORARIO DE VERANO - AGOSTO
Mañanas de 8:30 a 14:30 h. (lunes a viernes).
Tardes de 18:00 a 20:00 h. (miércoles y jueves).
Sábados cerrado.

BIBLIOTECAS DE VERANO - AGOSTO
De lunes a viernes,
Plaza El Sol, de 12:00 a 14:00 h.
Plaza Mayor, de 18:30 a 21:00 h.

Centro de Estética

Indra

C/ San Antonio, 9
Aranda de Duero
Tel. 947 50 12 53

TRATAMIENTO FACIAL
+
TRATAMIENTO REGENERADOR
+
3 RADIOFRECUENCIAS
por 150 €

HERBOLARIO Pl. de la Constitución, 5
Tel. 658 806 994
Aranda de Duero

esencia

Coaching.
Bioenergía.
Gestión emocional
y logro de objetivos.
Asesoramiento dietético.
Asesoramiento enfermería.

JOYERÍA
J. M. HOLGUERAS

JOYERÍA EXCLUSIVA
Y PERSONALIZADA.
ESTE VERANO DISFRUTA
DE UN 20% DTO.

Plaza Mayor, 9 - Tel. 947 50 63 96

RESIDENCIA GERIÁTRICA ASISTIDA 3.ª EDAD
SAN MIGUEL
VÁLIDOS Y ASISTIDOS - RESIDENCIA DE DÍA/NOCHE

- Médico.
- Personal especializado (ATS, Fisioterapeuta, Aux. de Clínica, Gerocultora, Aux. de Oficios).
- Peluquería. • Podología.
- Terapia Ocupacional. • Manualidades...

¡VISÍTENOS!
ESTUDIAMOS TODOS LOS CASOS

Senda de Valdecañas, 38 • 09471 - FUENTESPINA (Burgos)
Tel. 947 51 59 14 - Fax. 947 51 59 17

UNA FÁBRICA ARANDINA

(Viene de la portada)

Las galletas elaboradas en la capital ribereña alcanzaron verdadera fama en toda España. Las antiguas empleadas de la fábrica recuerdan que, en cierta ocasión, un reputado médico digestivo de Madrid recomendó a un paciente con úlcera estomacal que comiera galletas de La Dulce María de Aranda de Duero. Otra curiosidad que cuentan las operarias es que las mujeres humildes del barrio de las Tenerías, que acostumbraban a sentarse en corros a la puerta de sus hogares para coser y pasar el rato juntas, tan pronto como veían pasar las mulas y caballos percherones de Don Publio, se apresuraban a acercarse a ellas para recoger los excrementos de los animales, que contenían mucho trigo, para dar éste a sus gallinas y abonar los huertos. En la fotografía que podemos contemplar en portada, tomada en 1948, figura Juana Núñez López, popularmente conocida como "Barajas", antigua empleada de la Fábrica de Galletas La Bella María. La joven Juana viste la bata y el gorro de color blanco que utilizaban las operarias en el trabajo, posando con una bonita caja de galletas, en la que destaca la imagen de la fábrica y el escudo de Aranda de Duero.

SALEM'S SHOP
ROCK and SEX

Moda urbana Tattoo & Sex
Regalos que harán que no te olviden

C/Granada, 5 - Tel. 947 51 41 16

ARANDA HACE...

- 90 AÑOS -**
- 1926:**
- La comisión del Ayuntamiento que fue a Madrid a procurar un préstamo de un millón de pesetas para la traída de aguas, alcantarillado y construcción de escuelas municipales, ha logrado el éxito de sus negociaciones.
- 196 AÑOS -**
- 1820:**
- De orden del Ayuntamiento constitucional de la villa de Aranda de Duero, se previene a Don Pedro Nuño, residente en esta corte, que se presente en dicha villa a desempeñar la plaza de maestro de enseñanza mutua para que ha sido nombrado, en el término de 15 días contados desde que se ponga este aviso en el Diario (mediante que ya se le ha escrito sobre este particular y no ha contestado) pues que no verificándolo le parará el perjuicio que haya lugar.

Clínica Dental
Reg. Sanitario: 09-C251-0186

Dr. Eric Forteza

IMPLANTES
CORONAS SIN METAL
ORTODONCIA INVISIBLE
PERIODONCIA (PROBLEMAS DE ENCÍAS)
FINANCIACIÓN A SU MEDIDA
CONSULTA Y DIAGNÓSTICO GRATUITOS

LA CALIDAD CERTIFICADA CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA
C/ Miranda do Douro, 10 Bajo - Tel. 947 51 11 35 (previa cita)

Cesáreo Esteban
Librería - Papelería - Regalos
C/Béjar 15, Aranda de Duero - Tfno. 947 50 03 14

FARMACIAS DE GUARDIA - Agosto

- P. TOMAS GARCIA**, Avda. El Ferial, 11 947 50 07 52
Días: 20 - 29
- A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 947 51 48 37
Día: 21
- M. ÁNGEL LAZARO**, Plaza Mayor, 11 947 50 02 69
Día: 22
- M.ª Luisa Arribas, Plaza Mayor, 13 bis 947 50 01 51
Día: 23
- Ana Prada de las Heras, C/ Isilla, 30 947 50 01 85
Día: 24
- M. TAJADA/I. SANTAMARÍA**, Pl. Obispo Acosta, 4. 947 50 11 29
Día: 25
- R. Berdugo Lazúen, Avda. Castilla, 54 947 50 12 37
Día: 26
- Elsa Álvaro Reizábal, C/ Duero, s/n. 947 50 00 39
Día: 27
- Inmaculada de Lama, Avda. Luis Mateos, 1 947 51 26 66
Día: 28
- A. SANZ HERNAN**, San Francisco, 31 947 51 30 13
Día: 30
- M. Blanco Planas, Pizarro, 6 947 51 15 23
Día: 31
- A. M.ª GONZALEZ LAFONT**, Burgo de Osma, 27 947 51 05 04

Asesoría
Holgueras
Empresas y Particulares

C/ Miranda do Douro, 6 Bajo
Tel. 947 510 868 - www.holguerasasesoria.es

LA RECETA DE...

En esta ocasión nos propone su receta el Restaurante **Aitana**, para preparar un exquisito:

- CANOLI**
- Ingredientes:**
- Masa de hojaldre
 - Helado de nata
 - Crema mascarpone
 - Reducción de zumo de naranja
 - Reducción de café y licor de café
 - Miel
- Elaboración:**

Estiramos la masa de hojaldre y la cortamos en tiras enrolladas en forma de canutillos. Calentamos el horno a 180 grados y horneamos 10 minutos.

Montamos la crema mascarpone con la miel y el zumo de naranja hasta quedar textura de pomada. Una vez horneado y ya frío rellenamos con esta crema.

Servimos acompañado del helado de nata y las reducciones de naranja y café

¡¡Buen provecho!!

Quiromasaje Indonesio

C/ Mesoneros E. y S., 8. 4ªA
CITA PREVIA - Telf. 672 042 991
aitfipepi@gmail.com

PONCIANO
HIERROS Y METALES, S.L.

Almacén de hierros y aceros inoxidables

Ángulos Mallazo Vigas Accesorios Chapa Tubos

Ctra. de Salas, Km. 1,9 • 09400 ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 00 40 • Fax. 947 51 26 83 • ponciano@ponciano.com • www.ponciano.com